

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### MultiEx VR-18

Wydrukowano dnia: 17.05.2017

Numer materiału: 090655

Strona 1 z 8

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

MultiEx VR-18

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

#### Zastosowanie substancji/mieszaniny

Zmywacz do elektroniki do urządzeń natryskowych i zanurzeniowych

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Ulica:	Karl-Arnold-Str. 12	
Miejscowość:	D-47877 Willich	
Telefon:	+49-2154-947938	Telefaks: +49-2154-947947
e-mail:	info@kolb-ct.com	
Osoba do kontaktu:	Herr Linker	Telefon: +49-2324-97980
e-mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Wydział Odpowiedzialny:	Labor/ QS	

### 1.4. Numer telefonu

+49/ (0) 23 24/ 988 12 85 (EU)

### alarmowego:

+61 4 19 809 805 (Australia)

+1 970 443 9233 (USA)

### Informacja uzupełniająca

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

#### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Kategorie zagrożenia:

Działanie żrące/drażniące na skórę: Skin Irrit. 2

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Irrit. 2

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Działa drażniąco na oczy.

Działa drażniąco na skórę.

### 2.2. Elementy oznakowania

#### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

#### Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

1-aminopropan-2-ol; izopropanoloamina

Hasło ostrzegawcze: Uwaga

Piktogram:



#### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H319	Działa drażniąco na oczy.
H315	Działa drażniąco na skórę.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### MultiEx VR-18

Wydrukowano dnia: 17.05.2017

Numer materiału: 090655

Strona 2 z 8

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności

P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P301+P330+P331	W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.
P303+P361+P353	W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.
P363	Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.
P337+P313	W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P332+P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

#### 2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.2. Mieszanki

##### Charakterystyka chemiczna

Środki czyszczące dla przemysłu elektronicznego na podstawie VO (EG 648/2004 detergentów) wielowartościowe alkohole, glikole, Alkil glikol propylenowy, ługi

##### Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]			
78-96-6	1-aminopropan-2-ol; izopropanoloamina			< 10 %
	201-162-7	603-082-00-1		
	Skin Corr. 1B; H314			
112-34-5	2-(2-butoksyetoksy)etanol; eter monobutyłowy glikolu dietylenowego			< 10 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem			< 5 %
	252-104-2			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

##### W przypadku wdychania

Należy zadbać o należyłą wentylację.

##### W przypadku kontaktu ze skórą

W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast wymyć glikolem polietylenowym, następnie dużą ilością wody. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

##### W przypadku kontaktu z oczami

W przypadku kontaktu z oczami oczy przemyć przy otwartych powiekach wystarczająco długo wodą, potem skonsultować natychmiast z lekarzem.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### MultiEx VR-18

Wydrukowano dnia: 17.05.2017

Numer materiału: 090655

Strona 3 z 8

#### **W przypadku połknięcia**

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

#### **4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Nie istnieją żadne informacje.

#### **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Badanie symptomatyczne.

### **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

#### **5.1. Środki gaśnicze**

##### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

#### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Nie palny.

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

Nosić przenośny aparat oddechowy i odzież odporną na chemikalia. Ubranie ochrony zupełnej.

#### **Informacja uzupełniająca**

Gaz/opary/mgłę usunąć tryskającym strumieniem wody. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

### **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

#### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Należy zadbać o należyte wietrzenie pomieszczeń i wentylację. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Stosować osobiste wyposażenie ochronne.

#### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.

#### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z ustępem usunięcia.

#### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Bezpieczna obsługa: patrz Dział 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz Dział 8

Usunięcie odpadów: patrz Dział 13

### **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

#### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

##### **Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Nie są wymagane żadne dodatkowe środki ostrożności.

##### **Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Nie są wymagane żadne dodatkowe urządzenia.

#### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

##### **Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

##### **Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania**

Nie są wymagane żadne dodatkowe środki ostrożności.

#### **7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### MultiEx VR-18

Wydrukowano dnia: 17.05.2017

Numer materiału: 090655

Strona 4 z 8

Zmywacz do elektroniki do urządzeń natryskowych i zanurzeniowych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m <sup>3</sup>	wł./cm <sup>3</sup>	Kategoria
34590-94-8	(2-Metoksymetyloetoksy)propanol	240		NDS (8 h)
		480		NDSch (15 min)
112-34-5	2-(2-Butoksyetoksy)etanol	67		NDS (8 h)
		100		NDSch (15 min)

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. Sporządzić i przestrzegać plan ochrony skóry!  
 Przed przerwami i po zakończeniu pracy należy umyć gruntownie ręce i twarz, ew. wziąć prysznic. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu.

#### Ochrona oczu lub twarzy

Nosić ochronę oczu/twarzy.

#### Ochrona rąk

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym oznaczeniem. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia niebezpieczeństwa i ilości substancji w miejscu pracy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

#### Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

#### Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	ciekły
Kolor:	przeźroczysty
Zapach:	specyficzny

#### Metoda testu

pH (przy 20 °C): 11,2 @ 50g/ 1 l Woda

#### Zmiana stanu

Temperatura topnienia: -5 °C

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: 100 °C

Temperatura zapłonu: [zobaczyć 9.2] °C

#### Palność

ciała stałego: nie dotyczy

gazu: nie dotyczy

Granice wybuchowości - dolna: nieokreślony

Granice wybuchowości - górna: nieokreślony

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### MultiEx VR-18

Wydrukowano dnia: 17.05.2017

Numer materiału: 090655

Strona 5 z 8

**Temperatura samozapłonu**

ciała stałego: nie dotyczy

gazu: nie dotyczy

Temperatura rozkładu: nieokreślony

**Właściwości utleniające**

Nie produkt utleniający.

Prężność par: nieokreślony

Gęstość względna (przy 20 °C): 0,996 g/cm<sup>3</sup> ASTM D 1298Rozpuszczalność w wodzie:  
(przy 20 °C) pełne wody**Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach**

nieokreślony

Współczynnik podziału:

n-oktanol/woda: nieokreślony

Lepkość kinematyczna:

(przy 20 °C) 23 mm<sup>2</sup>/s DIN 51562

Gęstość par: nieokreślony

Szybkość odparowywania względna: nieokreślony

**9.2. Inne informacje**

Sucha masa: nieokreślony

nie podlega przepisom § 4 rozporządzenia w sprawie substancji niebezpiecznych (GefStoffV).

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność****10.1. Reaktywność**

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

**10.2. Stabilność chemiczna**

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

**10.4. Warunki, których należy unikać**

żadne/żaden

**10.5. Materiały niezgodne**

Nie istnieją żadne informacje.

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne****11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### MultiEx VR-18

Wydrukowano dnia: 17.05.2017

Numer materiału: 090655

Strona 6 z 8

#### Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna			
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło
78-96-6	1-aminopropan-2-ol; izopropanoloamina			
	droga pokarmowa	LD50 2700 mg/kg	Szczur	
	skóra	LD50 1600 mg/kg	Królik	
112-34-5	2-(2-butoksyetoksy)etanol; eter monobutyłowy glikolu dietylenowego			
	droga pokarmowa	LD50 5660 mg/kg	Szczur	
	skóra	LD50 4120 mg/kg	Królik	
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem			
	droga pokarmowa	LD50 5130 mg/kg	Ratte	
	skóra	LD50 13000-14000 mg/kg	Kanincheb	

#### Informacja uzupełniająca do badań

Mieszanina została zaklasyfikowana jako niebezpieczna w myśl rozporządzenia (WE) nr. 1272/2008 [CLP].

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### 12.1. Toksyczność

Produkt nie jest: Ekotoksyczne.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h]   [d]	Gatunek	Źródło
78-96-6	1-aminopropan-2-ol; izopropanoloamina				
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 220 - 460 mg/l	96 h	Leuciscus idus	IUCLID
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 23 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	IUCLID
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 108,8 mg/l	48 h	Daphnia	IUCLID
112-34-5	2-(2-butoksyetoksy)etanol; eter monobutyłowy glikolu dietylenowego				
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 > 100 mg/l		Scenedesmus sp.	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna	
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem				
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 >10000 mg/l	96 h	Pimephales promelas (Amerikan. Elritze)	
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 >969 mg/l	96 h	Alge	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 1919 mg/l	48 h	Daphnia magna (Wasserfloh)	
	Toksyczność dla skorupiaków	NOEC 12 mg/l		Daphnia magna (Wasserfloh)	

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przetestowany.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### MultiEx VR-18

Wydrukowano dnia: 17.05.2017

Numer materiału: 090655

Strona 7 z 8

Nr CAS	Nazwa chemiczna			
	Metoda	Wartość	d	Źródło
	Ocena			
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem			
	OECD 301E	>70%	28	
	biologisch abbaubar			

#### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przetestowany.

#### Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
78-96-6	1-aminopropan-2-ol; izopropanoloamina	-0,96
112-34-5	2-(2-butoksyetoksy)etanol; eter monobutyłowy glikolu dietylenowego	0,56 (25°C)
34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether, Isomerengem	-0,6

#### 12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przetestowany.

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie został przetestowany.

#### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

#### Informacja uzupełniająca

Unikać uwolnienia do środowiska.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

##### Zalecenia

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

##### Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

070699 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków; inne niewymienione odpady

##### Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Oplukać w dużej ilości wody. Całkowicie opróżnione opakowania mogą być wykorzystywane do przeróbki.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

#### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

#### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

nie dotyczy

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### MultiEx VR-18

Wydrukowano dnia: 17.05.2017

Numer materiału: 090655

Strona 8 z 8

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE: 9,5 % (94,62 g/l)

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE: 18,5 % (184,26 g/l)

#### Informacja uzupełniająca

Należy przestrzegać: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

#### Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania: Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - lekkie zanieczyszczenie wody

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszance nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

### SEKCJA 16: Inne informacje

#### Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

#### Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H319 Działa drażniąco na oczy.

#### Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*